O Pato Donald

REVISTA QUINZENAL DE WALT DISNEY

ANO XXI • N.º 990 • 30/10/70 • Cr$ 0.50

20 ANOS
1950 1970
EDITÔRA ABRIL

CHUTINOSACO

Edição para Portugal · Esc 5$00

TODDY

apresenta

O CONSELHO

SOCORRO!

SNAP

HA! HA!

TOMA TODDY!
TOMA TODDY!

PLAFT

ÊLE ME SALVOU! MEU HERÓI!

NÃO TE FALEI? TOMA TODDY!

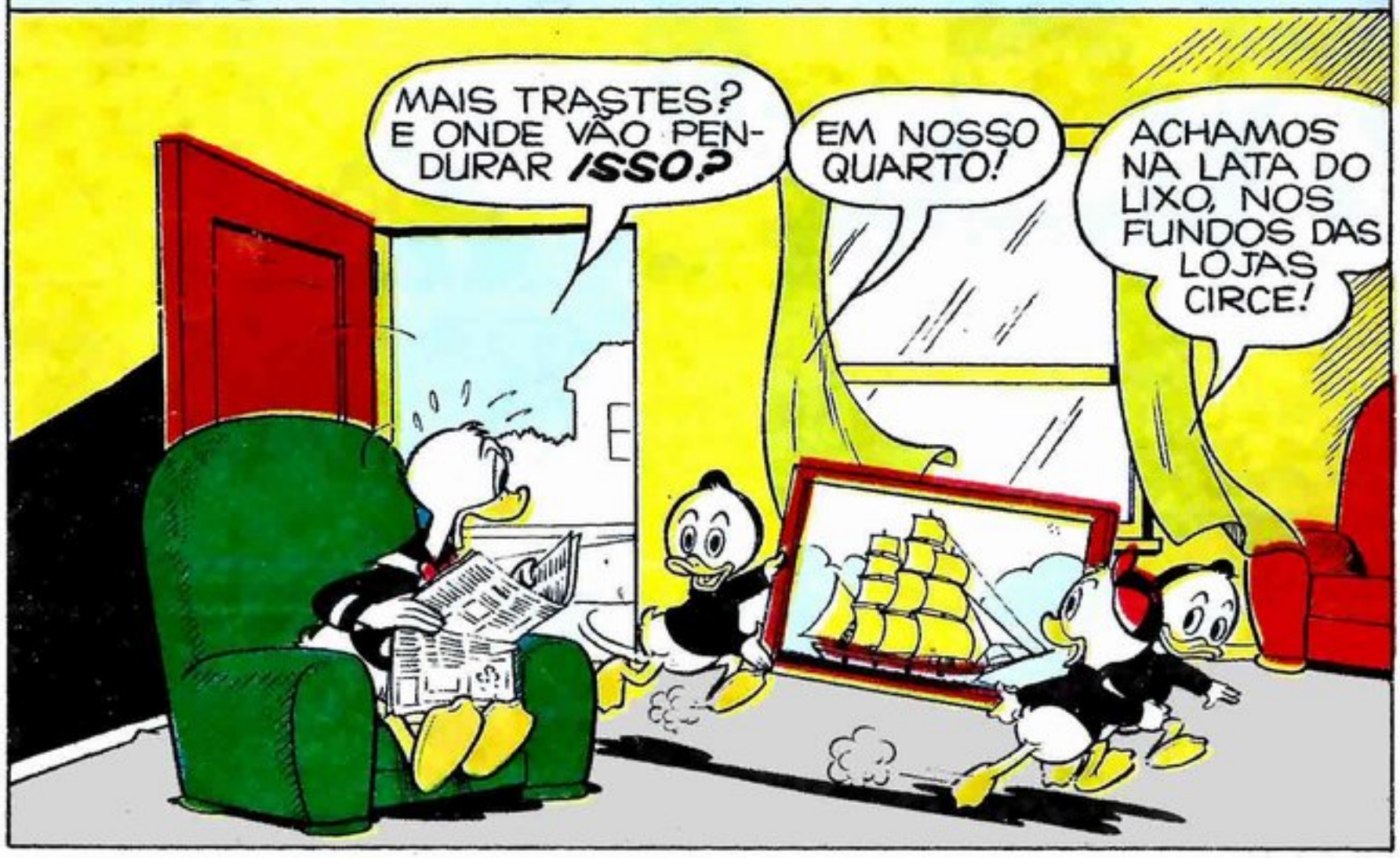
POU

TODDY

sabor que alimenta

Walt Disney DONALD

UM TESOURO DE TRASTES



© 1970 WALT DISNEY PRODUCTIONS

E HÁ ALGO MAIS! UMA CARTA ANEXADA AO MAPA! PUXA, MAL POSSO LER ESSAS GARATUJAS!

DEVE SER A HISTÓRIA DO VELEIRO DO QUADRO! OUÇAM ISTO!

"POR VOLTA DO FIM DO SÉCULO, A FRAGATA GAIVOTA I ESTAVA HÁ TREZE DIAS NO MAR, QUANDO FOI APANHADA POR GRANDE TEMPESTADE!"

"A EMBARCAÇÃO VOGOU SEM DIREÇÃO POR VÁRIOS DIAS, ENCALHANDO FINALMENTE NUMA ILHA DA ZONA EQUATORIAL!"

"MILAGROSAMENTE, A TRIPULAÇÃO CONSEGUIU ESCAPAR. VÁRIOS GRUPOS DESCERAM PARA PROCURAR AUXÍLIO E NÃO RETORNARAM MAIS... FORAM DADOS COMO PERDIDOS!"

"OS QUE FICARAM FIZERAM UMA VALENTE MAS INÚTIL TENTATIVA PARA ENCONTRAR OS COMPANHEIROS DESAPARECIDOS."

"UM MEMBRO DO GRUPO DE BUSCA, QUE FICOU PARA TRÁS, ACHOU UMA BÔLSA CONTENDO UM MAPA E UMA CARTA!".

ÊLE OCULTOU O ACHADO DE SEUS COMPANHEIROS!

POR QUE TERIA FEITO ISSO?

PUXA, QUE MISTÉRIO!

NÃO HÁ NADA ESPANTOSO NISSO! AQUI FALA NUM GRANDE TESOURO ESCONDIDO NA ILHA!

ÔBA! UM TESOURO!

MAS HÁ UM PROBLEMA!.O TESOURO ESTÁ BEM ESCONDIDO! NINGUÉM PODERÁ ACHÁ-LO SEM A OUTRA METADE DO MAPA!

VEJAM! O MAPA FOI RASGADO!

NO FINAL AQUI APARECE A PALAVRA "CHIFRES"!

CHIFRES? O QUE SIGNIFICARÁ?

É UM ENIGMA DANADO, MESMO!

MAS EU NÃO FICAREI ENGANCHADO NÊLES!

OUÇAM, MENINOS! VAMOS PROCURAR A OUTRA METADE DO MAPA E DEPOIS O TESOURO!

SÓ TEMOS O QUADRO DO GAIVOTA I COMO PISTA!

NÃO É LÓGICO PRESUMIR QUE A OUTRA METADE DEVA ESTAR NO FÔRRO DO QUADRO DO GAIVOTA II?

GAIVOTA II?

ESSA NÃO!

COMO VAMOS SABER SE EXISTE UM GAIVOTA II?

MERA SUPOSIÇÃO, É CLARO! MAS SERIA UM GRANDE ÊRRO NÃO SEGUIR TÔDAS AS PISTAS!

E LOGO...

BICO CALADO, MENINOS! NÃO DEVEMOS FALAR NADA DE NOSSA MISSÃO!

PODE CONTAR CONOSCO!

GASTAREMOS APENAS ALGUMAS HORAS PARA CHEGAR AO PÔRTO DOS VELHOS NAVIOS, QUE FICA ALÉM DO CABO DA BOA ESPERANÇA! LÁ ENCONTRAREMOS MUITOS NAVIOS ANTIGOS!

SIM, MAS A NOSSA CHANCE DE ENCONTRAR O GAIVOTA II É UMA EM MIL!

E SERÁ MAIS DIFÍCIL AINDA ACHAR O QUADRO!

ORA, NADA TEMOS A PERDER COM ISSO! FAREMOS PERGUNTAS PARA ANDAR MAIS DEPRESSA!

DEPOIS...

CHEGAMOS! NUM INSTANTE SABEREMOS SE ESTAMOS NA PISTA CERTA!

AGÊNCIA DE VIAGENS

APÓS ALGUMAS PERGUNTAS VELADAS...

NÃO SEI ONDE ANDA ÊSSE NAVIO, MARUJO, MAS ACONTECE QUE...

...EU TENHO UM QUADRO DÊLE!

O GAIVOTA II!

PASSE-O PARA CÁ! PASSE-O PARA CÁ!

EI! O QUE É ISSO?

A METADE QUE FALTAVA! ACHEI! ACHEI!

DE QUE ESTÁ FALANDO?

HÃ... NÃO É NADA, MÔÇO! SOU MUITO ENTUSIASMADO POR NAVIOS, SABE?

BEM, SE GOSTA TANTO ASSIM...

...PODE FICAR COM O QUADRO, AMIGO!

UAU... HÃ... MUITO OBRIGADO! ÈLE SIGNIFICA MUITO PARA MIM!

TANTA BONDADE MERECE RECOMPENSA! POR ISSO QUERO QUE O SENHOR ME ARRANJE PASSAGENS PARA MIM E MEUS SOBRINHOS PARA UMA VIAGEM DE TURISMO PELO MAR!

MUITO OBRIGADO!

ENTRAREI EM DETALHES SÔBRE A VIAGEM DEPOIS DE DAR A NOTÍCIA AOS MENINOS!

É UM PRAZER FAZER NEGÓCIOS COM VOCÊ, AMIGO!

SEU TIO NÃO É TÃO TOLO COMO PARECE! AH, AH!

QUE SORTE! VALEU A PENA ESPERAR TODOS ÊSSES ANOS! VOU AVISAR OS RAPAZES!

É O CHEFE CHAMANDO PELO RÁDIO! ATENDA!

CRAC! BZZZ!

RAPAZES, QUASE CAÍ DURO! APOSTO COMO O PATO QUE VEIO AQUI TEM A OUTRA METADE DO MAPA, OU NÃO ME CHAMO MAIS BAZÓFIO!

PEGAREMOS O MAPA, CHEFE, E DEPOIS CUIDAREMOS DÊLES!

TENHO UMA IDÉIA MELHOR! VAMOS SEGUIR O PLANO DÊLES E DEIXÁ-LOS TRABALHAR E ACHAR O TESOURO!

GENIAL, CHEFE! FICAREMOS DE ÔLHO NÊLES!

DEPOIS...

MANDEI O CAPITÃO SEGUIR A ROTA INDICADA PELO MAPA!

ATÉ AGORA ÊLE NÃO DESCONFIOU DE NADA, TIO DONALD!

E LOGO...

TERRA À VISTA!

É A ILHA!

O CAPITÃO ACERTOU A ROTA!

E VOU ACERTAR MAIS COISAS, TAMBÉM! EH, EH! RAPAZES, VAMOS TER UMA REUNIÃO PARA AJUSTAR OS ÚLTIMOS DETALHES!

PARRUDO, PRECISAMOS DE UM ESPIÃO, POR ISSO VOCÊ USARÁ OS SEUS TALENTOS DE ARTISTA! UNA-SE A ÊLES E GANHE-LHES A CONFIANÇA! E DEPOIS... BZZZ...

E POR FIM, VOCÊ NOS AVISARÁ QUANDO LOCALIZAREM O TESOURO! MANDANDO UMA MENSAGEM PELO POMBO-CORREIO! E NÓS IREMOS VOANDO! AH, AH!

SIM, CHEFE!

E SOB O MANTO DA NOITE...

AGORA VÁ!

SIM, SENHOR!

PELA MANHÃ...

BOA SORTE! FICAREMOS AQUI ESPERANDO PELO SEU REGRESSO!

SIM, CAPITÃO! SE TUDO SAIR BEM, NÓS LHE DAREMOS UMA GRATIFICAÇÃO!

BEM, AGORA VIAJAMOS... PRIMEIRO TEMOS QUE LOCALIZAR UMA LAGOA QUE NÃO FICA MUITO LONGE DA COSTA!

AQUI ESTÁ ELA! E MAIS ALÉM DAQUELAS ÁRVORES, ENCONTRAREMOS AS RUÍNAS DE UM PEQUENO TEMPLO!

TUDO CERTO ATÉ AGORA, MENINOS! EM POUCOS MINUTOS ESTAREMOS MERGULHANDO NOSSAS MÃOS NO FABULOSO TESOURO!

ÔBA! QUE GONGO BÁRBARO!

ENTREMENTES, DENTRO DO TEMPLO...

ESTA MÁSCARA DE FEITICEIRO DARÁ UM AR DE MISTÉRIO NA COISA!

AGORA, EU DAREI DOZE PASSOS NOS FUNDOS DO TEMPLO!

COMO SERÁ O SOM DÊLE, HEIN?

SÓ HÁ UM JEITO DE SABER!

DEVE HAVER UMA SAÍDA LÁ ATRÁS!

BONG!

GRAUUURRR!

QUAC! SOCORRO!

AFINAL, ESTOU SALVO! CHEGOU O AUXÍLIO QUE TANTO ESPEREI!

ÊLE F-FALA NOSSA LÍNGUA!

QUE ALÍVIO VER NOVAMENTE SÊRES HUMANOS AMISTOSOS! DESCULPEM-ME A DUREZA, MAS USO ÊSTE DISFARCE PARA ESPANTAR OS NATIVOS SELVAGENS!

ESPANTOU A ***MIM***, TAMBÉM! EH, EH!

O HOMEM CONTA-LHES UMA ESTRANHA HISTÓRIA...

...E ASSIM, MEU AVÔ, MEMBRO DA TRIPULAÇÃO QUE ESCAPOU DO DESASTRE DO GAIVOTA I, DEIXOU UM MAPA DE UM GRANDE TESOURO ENTERRADO NESTA ILHA!

NÃO DIGA!

FUI TOLO EM PENSAR QUE PODERIA ENCONTRÁ-LO SEM AJUDA! NÃO ACHEI NADA ATÉ AGORA... E O REPARTIRIA ALEGREMENTE COM QUEM ME AUXILIASSE!

ESPERE UM MOMENTO, POR FAVOR!

VOCÊS OUVIRAM O QUE ÊLE DISSE, MENINOS! NÃO ESTAMOS MAIS SÓS NESTA AVENTURA! DEVEMOS ACEITÁ-LO COMO SÓCIO?

NADA TEMOS A PERDER!

ESTAMOS DE ACÔRDO, SÓCIO! COMO DEVE TER ADIVINHADO, NÃO VIEMOS AQUI CAÇAR BORBOLETAS, E SIM, O TESOURO!

PUXA, QUE COINCIDÊNCIA!

TENHO TÔDAS AS INFORMAÇÕES! MAPA, INSTRUÇÕES, TUDO!

MARAVILHOSO, MARAVILHOSO!

ÔBA, ESTA MÁSCARA SELVAGEM SERÁ UMA ÓTIMA LEMBRANÇA!

SIM, VAMOS LEVÁ-LA PARA CASA!

FICARÁ UMA BELEZA, PENDURADA EM NOSSO QUARTO!

É MELHOR NÃO DEIXAR O TIO DONALD SABER DISSO!

?

SIM! OU DIRÁ QUE ESTAMOS LEVANDO MAIS CACARECOS!

VAMOS ESCONDÊ-LA NESTE SAÇO DE ESTÔPA! NÃO VENDO, ÊLE NÃO FALARÁ NADA!

BOA IDÉIA!

VAI SER FÁCIL, AMIGO! É MELHOR DORMIRMOS UM POUCO E PARTIRMOS, DESCANSADOS, PELA MANHÃ!

SIM, SÓCIO! SONHE COM OS ANJOS!

ÊLES VÃO TER MAIS SÓCIOS DO QUE ESPERAVAM! EH, EH! É HORA DE AVISAR O CHEFE!

AH, AH!

PELA MANHÃ...

...E AGORA, SEIS PASSOS PARA O LADO ESQUERDO!

SIM, SIM!

AH! EIS AQUI UMA PORTA BEM ESCONDIDA NO CHÃO!

DEIXE-ME PEGAR O TESOURO! DEIXE-ME PEGAR!

?

CALMINHA AÍ! VOCÊ FICARÁ DE GUARDA ENQUANTO EU VOU OLHAR! OS NATIVOS SELVAGENS, SABE?!

?

PUXA, QUE LUGAR ASSOMBRADO!

VEJAM! MAIS DUAS MÁSCARAS DE CHIFRES!

E PARECE QUE NÃO HÁ MAIS NADA AQUI!

QUAC! VAZIA!

NÃO HÁ NADA NESTE BAÚ ENFERRUJADO!

E NADA AQUI!

PARECE QUE O TIO DONALD FRACASSOU OUTRA VEZ!

PSIU! FALE BAIXO!

ESTAMOS PERDENDO TEMPO AQUI! VAMOS PROCURAR LÁ EM CIMA?

ESPEREM! LEVEMOS ESTAS MÁSCARAS! PODEMOS BRINCAR COM ELAS EM CASA!

BEM, TIVERAM SORTE?

NEM UM POUQUINHO, SÓCIO!

NÃO HÁ NADA AQUI! SÓ TRASTES VELHOS!

HUM... ISSO É ESTRANHO! EU MESMO QUERO VERIFICAR!

É INCRÍVEL! NÃO HÁ NADA AQUI! PODE VER!

É O QUE PRETENDO FAZER!

ALGUÉM DEVE TER CHEGADO ANTES DE NÓS!

H-HEIN?

GOSTARIA DE SABER *QUEM* FOI!

EI! SOLTE-ME! QUE PRETENDE FAZER?

BEM, TEMOS BASTANTES LEMBRANÇAS!

TOMARA QUE O TIO DONALD NÃO ACHE RUIM!

EI! O QUE É ISSO?

ONDE VOCÊ ESCONDEU O TESOURO, PATO?

OUÇO VOZES LÁ NO PORÃO!

FALE LOGO!

É O CAPITÃO! PARECE QUE PROCURA ALGUMA COISA!

FOI DIRETO ÀQUELA CAVERNA SUBTERRÂNEA!

COMO É QUE ÊLE VEIO A SABER DISSO?

PSIU! OUÇAM!

ÊSSE PATO SABIDO QUER NOS LEVAR NO BICO, CAPITÃO!

ÊLE QUER, HEIN? AH, AH! POIS NÃO DURARÁ MUITO ASSIM!

O TIO DONALD ESTÁ EM APUROS! TEMOS QUE SALVÁ-LO!

TIVE UMA IDÉIA! OUÇAM... BZZZ... BZZZ...

É A SUA ÚLTIMA CHANCE, PATO! DIGA-NOS ONDE ESTÁ O TESOURO, SENÃO...

ENTÃO É CUMPLICE DÊLES, HEIN? NÃO DEVIA TER CONFIADO EM VOCÊ!

AGORA, TURMA! VAMOS FAZER BARULHO!

ESTAMOS CERCADOS POR NATIVOS SELVAGENS! SOCORRO! ACUDAM!

ESTAMOS SENDO ATACADOS!

SOCORRO! SÃO CENTENAS DE GUERREIROS!

BLEM!

BLEM!

BONG!

BONG!

NATIVOS SELVAGENS! VOU SUMIR DAQUI!

VOLTEMOS AO NAVIO!

SALVE-SE QUEM PUDER!

OBRIGADO, RAPAZES! SALVARAM-ME A VIDA... MAS A CULPA É MINHA POR TER SIDO APANHADO POR AQUÊLES BANDIDOS!

NÃO HÁ DE QUÊ, TIO DONALD!

UM DIA O SENHOR NOS RETRIBUIRÁ O FAVOR!

CLARO QUE RETRIBUIREI! BASTA FALAREM! A QUALQUER HORA E EM QUALQUER LUGAR!

ENTÃO SERÁ AGORA! O SENHOR SE IMPORTARIA DE NOS AJUDAR A CARREGAR NOSSAS LEMBRANÇAS?

ASSIM... QUAC! EU SEI QUE PROMETI, MENINOS, MAS PRECISAVAM LEVAR TANTO CACARECO ASSIM PARA CASA?

ORA, A VIAGEM FOI UM FRACASSO!

DEVEMOS TENTAR GANHAR ALGUMA COISA!

VEJAM! UM HELICÓPTERO DA POLÍCIA MARÍTIMA ESTÁ PAIRANDO SÔBRE O NAVIO!

A PATRULHA AÉREA MARÍTIMA, ÀS SUAS ORDENS! SINTO INFORMAR QUE O CAPITÃO E A TRIPULAÇÃO FORAM PRESOS!

Q-QUE ACONTECEU?

ESTAVAM SENDO PROCURADOS PELA POLÍCIA HÁ MUITO TEMPO! AFINAL, PEGAMOS ÊSSES BANDIDOS!

E NÓS? VAMOS FICAR ENCALHADOS AQUI?

NÃO! A PATRULHA AÉREA VAI LEVÁ-LOS PARA CASA!

MUITO OBRIGADO!

ÔBA! VAMOS VIAJAR DE HELICÓPTERO!

DORAVANTE EU NÃO DEPOSITAREI MAIS FÉ EM QUADROS DE NAVIOS ANTIGOS!

ESTAMOS PLENAMENTE DE ACORDO, TIO DONALD!

POR FIM, EM CASA...

UM POUCO DE POLIMENTO E ÊSSES CHIFRES FICARÃO BRILHANDO!

PARECE QUE ÊLES ESTÃO COBERTOS COM UMA GROSSA TINTA PRETA!

SERÁ QUE FORAM PINTADOS ASSIM?

?

UM AMARELO BRILHANTE... PARECE OURO!

OURO?!?

ÔBA! COMO BRILHA!

NÃO! NÃO PODE SER! É IMPOSSÍVEL! VOU VERIFICAR O MAPA!

ISSO EXPLICA A PALAVRA "CHIFRES"! ESTÁ BEM AQUI! *(GLUP!)* COMO É QUE NÃO PERCEBI ISSO?

SÃO LINGOTES DE OURO, SEM DÚVIDA, DERRETIDOS E MOLDADOS COMO CHIFRES! INACREDITÁVEL! ACHO QUE VOU D-DESMAIAR...

VENHAM! VAMOS PENDURÁ-LOS!

M-MENINOS... DESCULPEM-ME, SIM? PODEM PENDURAR ÊSSES... ***CACARECOS*** NO MEU QUARTO, SE QUISEREM! EH, EH!

NÃO, OBRIGADO, TIO DONALD! NÃO SERÁ PRECISO!

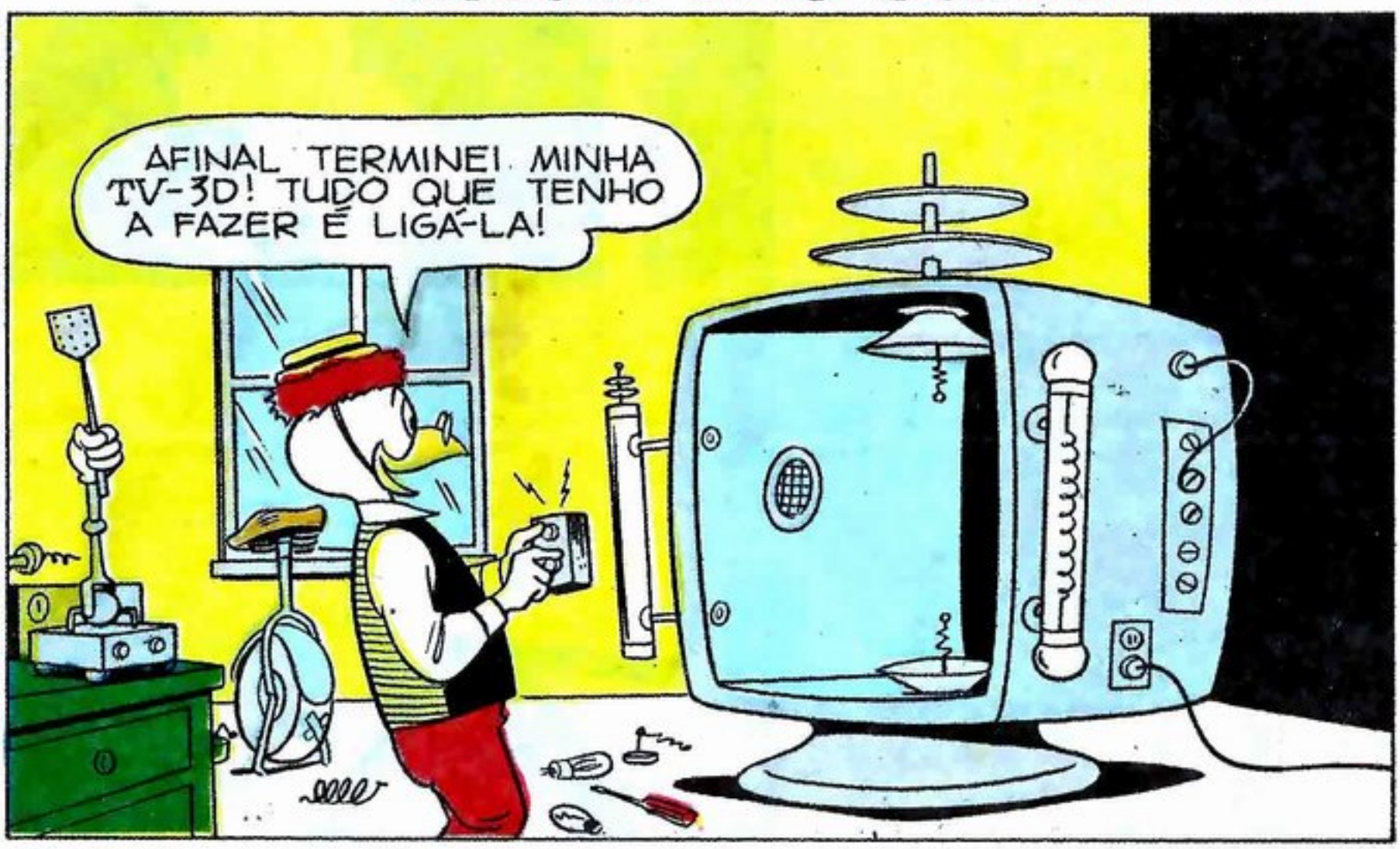
TEMOS BASTANTE ESPAÇO AQUI PARA ÊLES!

FIM

Walt Disney

O PROF. PARDAL

DESCORTESIA COM CHAPÉU ALHEIO



ENQUANTO ISSO, SEM QUE PARDAL SAIBA, TODOS SEUS MOVIMENTOS ESTÃO SENDO CAPTADOS PELO ***SUPER-ÔLHO*** *– ESPIÃO DO PROFESSOR GAVIÃO!*

ESTRANHO! ESTOU TENDO INTERFERÊNCIA DE ALGUM LUGAR AQUI POR PERTO!

R-R-R-R

CRAC!

VOU DAR MAIS POTÊNCIA! ISSO DEVE RESOLVER!

AHÁ! ERA ISSO QUE EU ESPERAVA QUE ÊLE FIZESSE! AGORA FAREI O SERVIÇO COMPLETO!

ZAP!

PRONTO! ESTOU CONSEGUINDO UM SINAL FORTE!

EI! QUE ESTÁ HAVENDO?

VUUP!

MINHA TV-3D AGE MAIS COMO UM ASPIRADOR A VÁCUO!

VUUP!

EI! QUE ESTÁ ACONTECENDO?

BZZZ!

ZZZ!

QUE HORROR! MEU LABORATÓRIO ESTÁ VAZIO! TODOS OS MEUS PRECIOSOS APARELHOS SE FORAM!

HÁ ALGO MAIS DO QUE SE PODE VER! NÃO COMPREENDO O QUE HOUVE DE ERRADO!

JÁ SEI! VOU LIGAR MEU CHAPÉU PENSADOR!

AII! MEU CHAPÉU PENSADOR TAMBÉM SUMIU!

ENTREMENTES...

QUE MONTE DE INSTRUMENTOS SEM VALOR! HÁ SÒMENTE *UM* TRECO QUE ME SERÁ ÚTIL!

AQUI ESTÁ! O CHAPÉU PENSADOR DO PARDAL!

ZZZ

ZZZ

Z

É O SEGRÊDO DO SUCESSO DÊLE! DORAVANTE *EU* SEREI O INVENTOR *NÚMERO UM!*

PRONTO! VOU MANDAR DE VOLTA TODOS ÊSSES APARELHOS DE SEGUNDA CLASSE!

CRÁS!

ORA VEJAM SÓ!

TUDO DE VOLTA, FALTANDO APENAS O MEU CHAPÉU PENSADOR!

NÃO ESTÁ AQUI!

É ISTO QUE VOCÊ ESTÁ PROCURANDO?

VAMOS VER O QUE ACONTECE QUANDO UM **GÊNIO** O COLOCA!

EU NÃO FARIA ISSO SE FÔSSE VOCÊ!

HUMMM... HUMM... HUMM...

EH, EH! MAS VOCÊ NÃO É! BICHINHOS, FAÇAM SEU TRABALHO!

CRRAC!

CRRAC!

É UMA ESPLÊNDIDA IDÉIA! VOU JÁ TRABALHAR E MONTAR O INVENTO!

LIXO

ASSIM...

É UMA GRANDE INVENÇÃO! ***IMAGINO O QUE ELA FAZ!***

LIGUE E DESCUBRA!

MUITO BEM!

CLIC!

?

AGORA VAI DESCOBRIR O QUE ELA FAZ!

CLAC!

VIU? É UMA MÁQUINA PARA PUNIR QUEM TENTA ROUBAR MEU CHAPÉU PENSADOR!

SOCORRO! TIRE-ME DAQUI!

VRR!

FIM

ASSEGURE SEU FUTURO

MADUREZA GINASIAL
(de acôrdo com a nova Lei de Diretrizes e Bases da Educação)

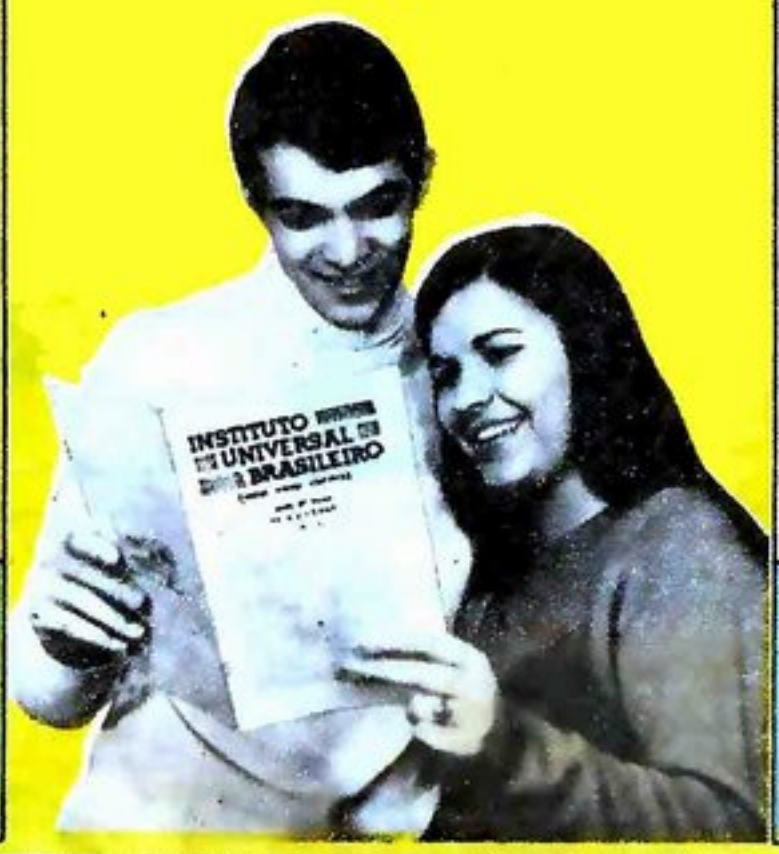
No curto espaço de 10 meses, estudando apenas cinco matérias: **PORTUGUÊS, MATEMÁTICA, CIÊNCIAS, HISTÓRIA E GEOGRAFIA,** você estará habilitado a receber o seu **DIPLOMA GINASIAL.** Uma nova vida abre-se à sua frente! Sem sair de sua casa, receberá todo o material de estudos e uma completa assistência de nossos professôres, permitindo-lhe uma rápida e perfeita assimilação do ensino.

GRÁTIS

Atlas do Brasil e do Mundo, EM CÔRES, régua, jôgo de esquadros, transferidor, lápis, borrachas, **Dicionário de Português, Atlas de Anatomia, EM CÔRES,** Carteira de Estudante, cartões de visita, etc.

Estou satisfeitíssima com o **Curso de Madureza.** Tornei-me **professôra** primária substituta, ganhando os honorários completos.

Maria do Céu Gonçalves
Guarabira - PB



CLÁSSICO-CIENTÍFICO (MADUREZA)

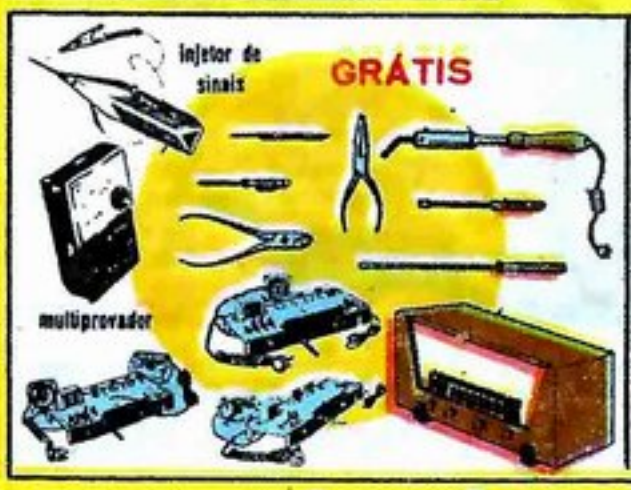
ESTA É A MELHOR OPORTUNIDADE PARA VOCÊ, em apenas 10 meses, obter seu Diploma Colegial, seja do Curso Clássico, Científico ou de ambos. Nosso programa segue rigorosamente a Lei de Diretrizes e Bases da Educação, **que determina um número reduzido de matérias.** Elas são tão fáceis e acessíveis que temos a certeza de que você, mesmo estudando apenas nos momentos de folga, terá resultados plenamente satisfatórios. **AGORA SIM!** Você pode decidir ainda hoje seu futuro.

GRÁTIS

Atlas Geográfico em várias côres, Dicionário de Português, **compasso, régua, esquadro, transferidor, carteira de estudante, cartões de visita.** E, mais ainda, excelentes livros de autores clássicos e modernos.

Hoje, finalmente, posso ingressar na Faculdade de Filosofia! Várias pessoas me perguntaram onde eu havia estudado e minha resposta surpreendeu a todos: é devido à eficiência com que os professôres do I. U. B. preparam seus alunos.

Marlene S. Tarqueta
São Fidélis - Est. Rio



RÁDIO - TV - TRANSISTORES e ELETRÔNICA

ESTA É A SUA OPORTUNIDADE DE GANHAR MAIS E VIVER MELHOR!

Nos momentos de folga, aprenda a montar e consertar rádios, a válvula e transistorizados, toca-discos, aparelhos elétricos, etc. GANHE MUITO DINHEIRO NESTA RENDOSA PROFISSÃO. Você receberá, GRATUITAMENTE, tôdas as peças e ferramentas para montar êsses excepcionais aparelhos: dois osciladores (transmissores sem fio), dois amplificadores, um intercomunicador, um receptor e, ao final dos estudos, terá montado, para si próprio, um EXTRAORDINÁRIO RADIORRECEPTOR SUPER-HETERÓDINO, com 3 faixas de onda. Agora, uma interessantíssima inovação: TODOS ÊSSES APARELHOS FUNCIONAM A PILHA E A LUZ. Ainda, INTEIRAMENTE GRÁTIS, um INJETOR DE SINAIS e um MULTIPROVADOR.

Monto e conserto RÁDIOS, AMPLIFICADORES, TV, etc. Tenho uma OFICINA BEM MONTADA, que me rende NCR$ 1.500,00 MENSAIS.

Luiz Mário Santos
Vitória - ES

estudando por correspondência no

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

Av. Gen. Olímpio da Silveira, 685 - Cx. Postal 5058 - São Paulo

Chegou o momento! Oferecemos-lhe condições excepcionais: Cursos modernissimos, perfeitamente atualizados pelas mais recentes leis. Mensalidades suavissimas.

MECÂNICA DE AUTOMÓVEIS

A extraordinária expansão da **indústria automobilística** em nosso país impõe uma grande e urgente necessidade de profissionais categorizados. Por esta razão criamos um modernissimo e completo Curso de **Mecânica de Automóveis,** com todos os **ensinamentos sôbre qualquer tipo de veículos,** nacionais e estrangeiros, que **fará de você um mecânico dos mais capacitados** e lhe permitirá, logo no início dos estudos, trabalhar nesta lucrativa profissão. **ESTUDE E GANHE DINHEIRO AO MESMO TEMPO!**

GRÁTIS
Um jôgo completo de chaves de bôca fixas, chaves de fenda, chave estrêla para velas, martelo, **alicate universal,** alicate de ponta curva para anéis, carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Não sei como agradecer ao Instituto Universal Brasileiro. Era um simples empregado ganhando um pequeno salário, mas, graças aos meus professôres, hoje ganho mais de NCr$ 800,00 mensais. SINTO ORGULHO DE MINHA PROFISSÃO.
Wilson de Paula Dias - Quinzópolis - Goiás

CONTABILIDADE PRÁTICA

(Atualizada com tudo o que se refere às mais recentes alterações fiscais: I.C.M., I.P.I., I.N.P.S., etc.)

Seja um contabilista prático dos mais competentes. Nosso Curso, que é extraordinàriamente fácil, objetivo e completo, fará de você um profissional dos mais capacitados. Sua prática será plenamente consolidada, pois, sob a orientação de nossos professôres, você **FARÁ TÔDA A ESCRITURAÇÃO CONTÁBIL DE UMA FIRMA,** inclusive Livros Fiscais, Diário, Balanço, enfim, todo e qualquer trabalho que é atribuído a um contabilista prático.

GRÁTIS
Modelos de Livros Fiscais (Vendas à Vista, Compras, Dupl. etc.), Livros Contabilidade (Diário, Razão, Borrador, Caixa, Conta Corrente), Sistema Ruf de Contabilidade Mecanizada, Dicionário de Portuguêa, Comp. Caligrafia, carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Graças ao Curso de Contabilidade Prática, **alcancei alta posição social.** Sou capacitado para qualquer assunto comercial. Agradeço de todo o coração ao Instituto Universal Brasileiro.
Eliseu de Oliveira - Andradina, SP

DESENHO ARTÍSTICO e PUBLICITÁRIO

DESENHO ARQUITETÔNICO

DESENHO MECÂNICO

Eis a sua grande oportunidade! Desenvolva o seu talento e valorize a sua capacidade de artista e construtor. **UM FUTURO BRILHANTE AGUARDA VOCÊ!** Confie na sua personalidade e ganhe respeito e uma posição social destacada.

GRÁTIS
Compasso, esquadros, transferidor, tira-linhas, bússola, papel especial, **tela,** tinta para pintura a óleo, palhêta, pincéis, tinta nanquim, lápis, godê, **penas especiais,** caneta, régua, carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Ao terminar o Curso de Desenho Artístico, montei meu próprio estúdio, que é o preferido na região, graças ao ensino atualizado do Instituto Universal Brasileiro.
Luiz L. Paixão
Venceslau Brás - PR

CORTE e COSTURA

Aprenda em sua casa, nas horas livres, sem abandonar suas ocupações habituais. **EM POUCO TEMPO SERÁ UMA EXCELENTE MODISTA,** perfeitamente preparada para executar **QUALQUER TIPO DE PLISSÉ,** trajes de casamento, "lingerie" fina, "tailleurs", roupas esporte, etc. Seja uma mulher moderna! Aumente seu valor pessoal e o bem-estar de sua família.

GRÁTIS
Fita métrica, tesoura, papel de sêda e manilha, régua, carretilha, **figurinos para crianças e adultos,** carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Com imensa satisfação, agradeço ao Instituto Universal Brasileiro pelo maravilhoso Curso de Corte e Costura. Hoje tenho a minha independência econômica assegurada.
Lourdes Nelly Rodrigues
NOVA LONDRINA

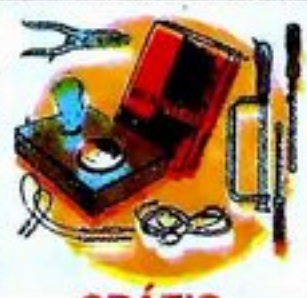
BORDADO PORTUGUÊS SECRETARIADO INGLÊS AUXILIAR DE ESCRITÓRIO

ESTA É A SUA OPORTUNIDADE DE GANHAR MAIS E VIVER MELHOR!

GRÁTIS
Dicionário de Português, Inglês, Comp. Caligrafia, Álbum Ponto Cruz, **tesoura,** agulhas, linhas, **carteira de estudante,** cartões de visita, etc.

ELETRICIDADE

Adquira uma perfeita capacidade profissional! SEJA UM TÉCNICO ESPECIALIZADO!



GRÁTIS
Analisador de circuitos, chaves de fenda, **alicate especial, serra p/ metal,** Dicionário de Português, carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Fiz o Curso de Eletricidade. Graças ao meu esfôrço e aos diretores e Professôres do Instituto Universal Brasileiro, chego a ganhar NCR$ 80,00 NUM SÓ DIA.
João José dos Santos
Campo Grande - MT

Éste cupom é seu.

6115

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO
AVENIDA GENERAL OLÍMPIO DA SILVEIRA, 685
CAIXA POSTAL 5058 - SÃO PAULO

Sr. Diretor: Peço enviar-me GRÁTIS o folheto completo sôbre o curso de ..... *por correspondência.*
(Indicar o curso desejado.)

Nome .....

Rua ..... N.º .....

Cidade ..... Estado .....

Éste também é seu... ou para o melhor amigo.

6115

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO
AVENIDA GENERAL OLÍMPIO DA SILVEIRA, 685
CAIXA POSTAL 5058 - SÃO PAULO

Sr. Diretor: Peço enviar-me GRÁTIS o folheto completo sôbre o curso de ..... *por correspondência.*
(Indicar o curso desejado.)

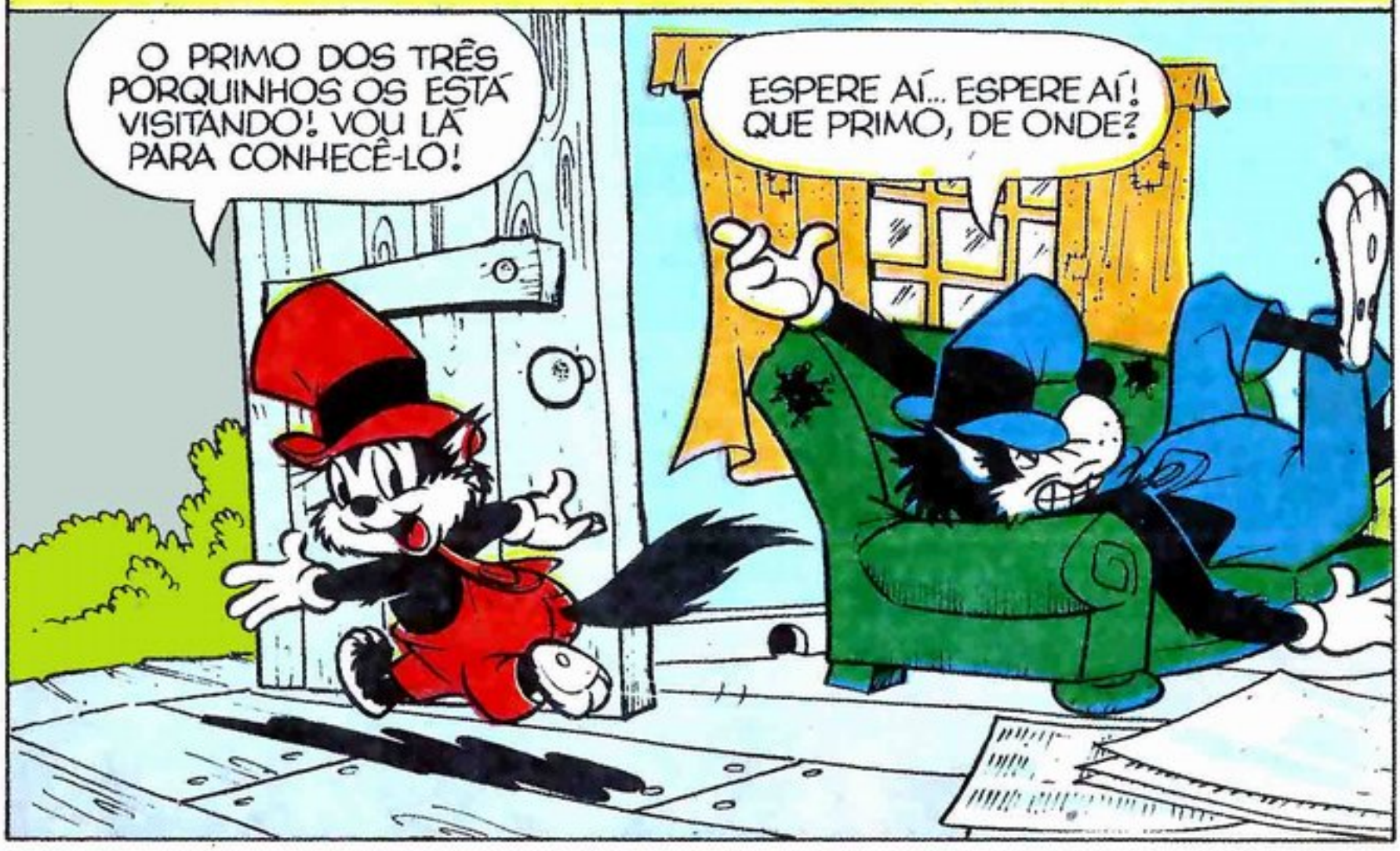
Name .....

Rua ..... N.º .....

Cidade ..... Estado .....

Walt Disney

O LOBINHO
TÍMIDO, MAS NÃO BÔBO



ORA, ENTÃO NOSSO NÔVO AMIGUINHO SUCULENTO É ASSIM... **SÔ CHAPÉU!** MAS PARECE BASTANTE GORDINHO!

DISSERAM-ME QUE COMIDA MEXICANA É **AQUELA** DELÍCIA... LEITÕEZINHOS TAMBÉM DEVEM SER!

MAS COMO VOU ATRAÍ-LO PARA LONGE DOS PRIMOS? ISSO PEDE UM PLANO BEM BOLADO!

E SE ME ESCONDESSE NO BOSQUE E CANTASSE UNS BOLEROS?

BOLAS! SOU MAIS DESAFINADO QUE UMA GRALHA E NÃO CONHEÇO NENHUM BOLERO!

DEVE HAVER ALGUM JEITO DE APANHÁ-LO SÕZINHO!

UM JEITINHO QUALQUER! PENSE, LOBÃO, ***PENSE!***

DEPOIS...

PUXA, PAI! EL LEITÃO É MUITO DIVERTIDO... VOU VOLTAR LÁ ESTA TARDE!

DEVIA IR **CAÇAR** PORQUINHOS, NÃO BRINCAR COM ÊLES!

VAMOS BRINCAR DE ESCONDE-ESCONDE!

ESCONDE-ESCONDE?

QUER DIZER QUE CADA UM ESTARÁ SE ESCONDENDO DOS OUTROS... BEM, ISSO TORNA A COISA MAIS FÁCIL!

TUDO O QUE TENHO A FAZER É ENCONTRAR AQUÊLE PORQUINHO MEXICANO ***PRIMEIRO!***

OS TRÊS PORQUINHOS ME DISSERAM QUE O PRIMO ADORA ENCHILADAS! SEJA LÁ O QUE FÔR ISSO... NÃO RESISTE A ELAS!

AHH... NÃO RESISTE, HEIN?

O SENHOR NÃO VAI ALMOÇAR, PAPAI?

DEPOIS, FILHO, DEPOIS!

ATÉ LOGO, PAPAI! VOU BRINCAR DE ESCONDE-ESCONDE COM OS PORQUINHOS!

NÃO PROCURE MUITO!

EN... ENCHILADAS! MARAVILHA DA COZINHA MEXICANA!

FARINHA DE MILHO... FEIJÃO... PIMENTAS... TENHO QUE CORRER AO ARMAZÉM!

TENHO UMA LISTA DE TÔDAS AS COISAS DE QUE PRECISO!

LOGO...

AGORA, VAMOS COZINHAR O GOLPE... QUERO DIZER, AS ENCHILADAS!

ENTÃO ÊLE NÃO PODE RESISTIR A ENCHILADAS! ISSO É ÓTIMO, ÓTIMO MESMO!

HUM... HUMM... SE EU NÃO GOSTASSE TANTO DE LEITÃO, DEVORARIA TUDO ISTO!

AGORA VAMOS VER COMO VAI O ESCONDE-ESCONDE!

EH, EH, EH! ESTÁ PRÀTICAMENTE NO PAPO!

COM CALMA VAI! NÃO DEVEM SUSPEITAR QUE ESTOU POR PERTO!

LÁ VAI ÊLE... E ESTÁ-SE AFASTANDO DOS OUTROS!

UM... DOIS... TRÊS...

TENHO QUE CORRER E PASSAR À FRENTE DÊLE!

AH! QUANDO ÊLE SENTIR ÊSTE DELICIOSO AROMA...

NO CAMINHO...

CARAMBA! ENCHILADAS! *QUE RICO!*

OH, ÊSSE AROMA É UMA TENTAÇÃO!

AH!... AÍ VEM ÊLE... ISTO VAI SER MOLEZA!

ADORO ENCHILADAS!

PEGUEI!

AH!... FOI ATÉ FÁCIL DEMAIS!

TRÁ-LÁ-LÁ-LÁ...

VOU TRANCAR A PORTA ANTES DE ABRIR O SACO!

SAIA DAÍ, MEU PRÊMIO GORDINHO!

AHÁ! EL LOBO!

¡AU!

CRÁS!

BONC!

MAIS TARDE...

LEMBRA-SE DE QUE OS PORQUINHOS DISSERAM QUE O PRIMO DÊLES ERA TÍMIDO?

UNF!

POIS TAMBÉM DISSERAM QUE ÊLE É UM LUTADOR TERRÍVEL, QUANDO É FORÇADO A LUTAR!

BAH! **AGORA** É QUE VOCÊ ME DIZ ISSO?!

Fim

O PATO DONALD N.º 990 — 30/10/70 — Revista quinzenal da EDITÔRA ABRIL LTDA. / Redação: Rua Emílio Goeldi, 575, tel.: 65-2104 / Administração: Rua Emílio Goeldi, 575 / Correspondência: Rua Augusta, 1846, tel.: 81-1800, caixa postal 2372, São Paulo / Diretor Revistas Infantis: Álvaro Figueiredc / Diretor Responsável: Waldemar de Souza / Preço do exemplar avulso: o constante na capa. Preço da assinatura: o mesmo do exemplar avulso, mais o frete registrado de superfície ou aéreo, multiplicado pelo número de edições do período desejado (máximo de um ano; mínimo de seis meses) / Ninguém está credenciado a angariar assinaturas: se fôr procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais / Números atrasados: ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril de sua cidade. Em São Paulo: Rua Brigadeiro Tobias, 773; no Rio de Janeiro: Rua Sacadura Cabral, 141. Pedidos pelo Correio: caixa postal 945, São Paulo / Temos em estoque só as últimas seis edições / Impressa e distribuída com exclusividade em todo o país pela Abril S.A. Cultural e Industrial, São Paulo —
Todos os direitos reservados / Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions.

Walt Disney

PERFEIÇÃO

Tôda manhã é manhã de festa com Nescau

Nescau traz alegria. Nescau traz mais sabor ao seu dia. Você fica mais disposto para brincar, brincar à beça e se divertir a valer. Nescau é ótimo. Tôda manhã, peça à mamãe o delicioso e vitaminado Nescau.

NESCAU TEM GÔSTO DE FESTA!

CHUTINOSACO

Scan by
Ricardo Drehmer

Digital Treatment by
Vargas do Gremio

www.chutinosaco.blogspot.com